



وقلا ادعاشر لاداة يد عاسملا ناقلانة ياة لادابتما

- ١ - مقدمة

قلد مة صتمم هذو او قلا عد شر لإالمة يد عاطع لإلمة د شامل ن ع الأحكام الأساسية يرشتللعات نرلايسية ية تلا مدختسيها ةرو صب نيتورية المي عد ماعلا عباتلا لصا تبة دلاللة Her Majesty's Attorney General ية سريجة لماسدة اللسطات فيام ءارو حبلار. لمأنو ذأ تكون هذو لمعلومات ةديفم دلا اطم كة املء كلون ارظن لأ ية سريجة فتخر بولسأبها تلاعوي ذ مع طلسلات قلاضائية ية لابند اد الأخرى، بلطف نمكم ألا او ددرت ية في الاتصال انب ديز مل ن م الممولعت ية في احلة دوجو ية أي ش غير ضاوح.

ع نتمني دماعي ماعلا حلاصبيات بجومب تاعير شتلا تيلحملا سملاعة اللسطات فيام ءارو حبلار ية في: -

- (١) وصلال ل لء الأدلة دننسملاية والةيوفشلا سلالاتمادخها ية في يقحتلاقات الةينانج ملاو حاكامت والارداصملت (وءاءارجات تلابعيل اميف ءارو راحبلا لمشتو رمأو دنسلا عاء الصاقر د ية في قايس دلاعي والة قةيئاض دنانائية)؛
- (٢) ءارجا لباقت للتحقق دختسلا مامه ية في تاقيقحتلا دنانائية لامة قلعة مءارجب تحلايال طخاير وأ عملاق نياما مة تراكابها؛
- (٣) جتمدي ومقر داصت اكلنتم الإهرا بنيد ادناعوت ير جلامة راجتلاو ابلمار دخت؛
- (٤) وصلال ل لء الأدلة دننسملاية والةيوفشلا سلالاتمادخها ية في يقحتلاقات اولدعاوي ناضقلاية دملانتي دادر تسلا الملتمكات (وءاءارجات غيلبتلا ادر تسلا لاما كلنتم دملانتي جرا خاوية)، اضلا بفة لء ديمجة صمواقرد ملاما كلنت ية تلا مع ضخة دلاعي والة ناضقلاية دملانتي الخار تيج دادر تسلا المملكات (بيجر العوجر لء الملحق ب)؛ و
- (٥) مبلست تشملابه يفهم (بيجر العوجر لء المق حد).

اذا حاجتم إلى سماعة من ية سريجة وسف تحتاوجن إلى سربال تاماس لء المي عد لالعام ماضقلاية دملانتي دادر تسلا الملتمكات (تصاويل الاصلال ةدوجوم ية في القرقق ٣ أدناه). وإاذ م ن كة لانز لجة ية ه غلتمك الأولى فسوف نوجاتحة أياض لءي تقيدم تمجر ت امثلال.

- ٢ - س امثلالا

(أ) ن مذلای ن كميد أسيد دعا عد ملای؟ ماعلا

غر م ذأ لامدعي ماعلا لدية قلادرة لء ختااذ رارقلا سحيب ما رياه امثلام، إلا أنه تسابطاعته فصبة تمام ذأ سيعاد لسلطات التاطيل ية في حالة إذا طلب الأمر تقديم دالة ن م جبي سر يفما تيعقل ق يقحتلاب الةينانج والة المكاحمة والامصادقر :-

لسطات الإدعاء و
لاممكاد وأ لاجماس القناضية يتلا تمارس صتخلالاص يتاضقلا يتانجلا.

لا جوتد تيجاد لاسرلا لاتسامكم نمل لاخ سلالطة زكرمالية ابلمةكلم المةدحت وما مل قيتي ضد
وناقلا ن حملالي تهجلا الاتخصاص اطلالية أن جتعل ذلك أمرا أبرورضاً، فإن المةكلم دةحتملا
جو يتيسر لا نلاضقت نأ او موقت متناً فيعل ذلك. إفن ج يتيسر تعيط سملاعقد القانوية تةلدا بتلا
اقفوا ياعملير التيلود طرشب أن نوكت تاهج الاختصاص الطالبة تسمعدة ضرعل ابنتل اسملا عقد
نم تيجان المأدي. وبموجب ذلك، نإف دملاعي ماعلا لبقية تلالاماسات مياقرش من سلالطات
ذملا كقرو عألاه. امك ماقت المةكلم ملاتةدح اضياً لأن نيابة عن يتيسر ج قابررا معاده جملس
وأروبا لعام ١٩٥٩ اميفق لعتي ابلمةدعاس لامتةلدا بتي ف لأمرو الجنائية واكوتوربول الإاضفي
ملاوقع يتي ١٧ مارس ١٩٧٨.

امك جاونتد أيضاً تافاقيات تبادل ولعلمامات البيرضية عم دلبان يعمنة تودج هذه الاتفاقيات على
ومقع نلإانترنت

<http://www.gov.je/TaxesMoney/InternationalTaxAgreements/TIEA/Pages/index.aspx>

(ب) ما يتهملاعت امو لتلا يتيب نأ يتاهيو تةللا اس امة؟

(١) تاسامتلا صبفة ماعة

تفك تلالاماسات التي شنتد الأدلة اميف تيعلق ابلتحقق يتانجلا وأ تمكاحملا وأ ملاصاقر د جيب نأ
يتوتحت يتلء ملاعلومات تلالالية:-

لامسد وأ الأسماء صاقتلا ويل عن خشلاص وأ اخشلاص اولةكرش وأ رشلاكات جلاي ر
حتلاقيق فياه و/أو لامةهجو إليها لاتامهت و/وأ دملانة.

تلحرملا يتي الدعوى ناضقالية (أي اذ ناك لاموضوع جاي ر يقحتلاق فيه وأ يتي تلحرم
ملاحكمة وأ قرصاصملا).

بجدي أن يتقفر عم امتلا اس المئارج الجي را يقحتلاق فياه يتي دلابكم (كلختسمص نم
يرشتلاعات ناقلاوينة اذت لاصلة).

يكف نأ خشلاص وأ خشلاص اص بهتشملا مهيف وأ ملاتهم يتزمعمو تراكامهه هذه الجرائم، يتأ
زجوم التيفلخ للمخالفات مئارجلاو.

اموه ملاطلوب من جبرسي، مفتلاً ادنتسمت سلاتمادخها كأتلد قورنان و/أو رجلاء
لاباقت قحتيق و/وأ تةلداً وفشلاية عم لحف البينيم و/وأ أمر يقتلاید وأ التجمدي / جستيل
مأر التيقيد الخاي جر و/وأ تسيجل رماً قرصاصملا اخلاري ج/ جستيل رماً رجتلاید الخاي جر.

لامسد وأ الأسماء وتفايصل ملاؤسسة وأ ملاؤسسات الماتيلة ذات صلالة أو الشاده أو الدوهش
يتي يتيسر ولطملاب منم وصحلال على الأدلة.

فتايصل سحلاب وأ حاسابات ذات الصلة / التكرش وأ شلاراكت/ صناديق الوتياص فيام
تيعقلا سملابا عقد يتلا خنتب صها لامتةدعاس ملاطلوبة.

عنه موقع إيماء باصليغة لامةدد في ق حلملا أ (فيما قلعتي بالاستعمال متحلال نأ يتم
البنسبة للأدلة ملاتحل عليها من يسريج).

لإبوضافة إلى لذلك، فقد جاتح الأرم إلى ل لأخذ معلومات تيفاضا في تلالاماس وسوف عيتدم
لذلك إلى ما طلبونه من يسريج (مفتلا لأة دننسميه لاج). ولأدب أن عايشلا اتلالية وسف استعد
في دحتيد ي أ معلومات – بالإتفاض إلى ام وه روكنم أعملا – برما وجاتحتن إلى شاماهل في
لالنسام .

(٢) تلامت اسالأدلة ليدننسملة

إذا متتك نوبلطة ت ادننسم وسف وجاتحتن إلى كأتيد عاوناً لامتسندات المقبوط ونقاط التاريخ
ي ذ قاصراً يذلا بتريظ املا بدة المقبوط (يرصتق إلى لع قاطن بتريظ ترتب تراكاب التميزج).

في فو احلة جنم تلالاماس إفننا لطنب فدعاء زاربا المستد اذ لاخل فتر ٢١ ويماً . اذو تطلب
لأارم ترتف قاصر جاتنلا دننسمالات (مفتلا ٧ وأ ١٤ يوام) جيفب نأ تُركذ ابسلأاب في
لالنسام.

إذا جاتجت إلى لامعدا ولطماب الوصل يلعها ن ع قيرط رماً حيث (مفتلا لارظ خ دوجولط
ي لعف بأن ملاؤتسد لاملية أو شلاهد ربام يُتلف التسمندات) جيفب يلعكم نأ دحتدوا في باطلا
ملا وقع بولطما لابثد هيف. ولامعدا ملاطوب ساتحواذاها اولبسب لاذي ن وربتعد فيه نأ رماً
حبلا ث ي رورض. بجيو يلعكم أن اومدقت فتاصيل ن ع ي أ طابض ذي و لصة من دلايكم امير
غريبنو في لامعدعاس في تيلمع حبلاث/ الاستداوح. وإناد وتنقع بابسا قوية ظللن في نأ
ملاؤسسة لامتيلا المشهرو وسف جلتا إلى لآلاف الأدلة وأ تسملانادات نظراً نلأهم مهلك ن
حجرملا أن وكنوا خايعضن قرلاته مفضوية خلادمات المايلة في يسريج.

رشتايعتا وناقانية ت اذ لصلاة :-

ملااة ٥، و ٥ ب و ٦ ن قان و ذ لادعلا جلائنا تقي (لتعد و لادي لو) ج يي سر) لعام
٢٠٠١، بسحب ما وه ل دعم.

ملااة ٢ ن ناقون تاقيقحت الاحتل اي ج) يرسى) ماعل ١٩٩١، سحب ام وه معلد.

(٣) اسامتلات للحصل ولعي افادته ان موهد

إذا جاتجت إلى دالة دننسمية وحصمة إبفدا ن شاده بجيف كيلعم تلانعيو بذلك في الاسامت
تو يدقم فدوسم ردلااسة ن قبل الشاهد وأ دوهشلا ي وذ قاصلاً. ن مو الماسرامت ملاعناة د سوال
لا شاهد وأ دوهشلا امع ذل اوناك ن يدعتسم تلقميد افادة قروصب وطتعقي. وإذ كانوا غير تسمعين
نأ فيعلوا لذلك، ميكن بيترت تسليج مع حلف يلان ي دبالاً من ذلك (أنظر (٥) مانداً) أو، ذل اناك
لاتمساكم مدقم ن كحمة م وأن لجمس ضقاني وأ من قد م بتفاعل عفر يو عدلا ضقلانية، يفمنك
لاتمدق بطلب رودصل رماً ن المحكمة الملكتي جلابار دهاشلا وأ شلاهدو يدقتلم إفادة طحية.

رشتايغتاً وناقلائية ت اذ لصلاة:-

مأر لدلالة وائار قلن دلا) عاي و قلاضائتي في مناطق لااختصاص ىرخلأاً) ج) بي سر)
علم ١٩٨٣

(٤) اسامتات لمعلقات لابيقتلق

ذا ا نكتم ققتون في فمأرج حائل اي طخير وأ دقعم يفمنك عارجا لباقمة للتحقيق عم دهاشلا وأ
شلاهدو في سريجي في فو لتك حلاله ميكنكم رطح سائلة ذات صلة بتقيقكم. اذ او اكن ذها
غرموباً بجي يلعمك أن لطلبوا ذلك في تلاماس رتلتب رجااء لتك ملاقابلة.

رشتايغتاً وناقلائية ت اذ لصلاة:-

ملااقد ٢ من قانون قحقيقات الاتحياال (جسريي) لعام ١٩٩١، امك وه دعمل.

(٥) لاسامنتت لادلايو فاشلاة عم لحف يلامن ي

(أ) في سريج

اذ بلطم ذخاً هشاةد يوفشة عم لحف اليمين من شلااده وأ لاشدوه في في سريج فيجب نأ
اوبلطة في تلاماس يترتلب عناقاة تسلج. ثيحو أن لتك لجلسات دءاء ما ماقت امام فموض
لاامن (مفضو لأامن Viscount وه فملاوض الفنتيذي ابلمحكمة المتيكل) وأ نائيه
او لميماحن عم رفوت قوقد للحيرضان في نادلبل جراخي سريج نأ بوجتسيوا اشلاهد وأ
شلاهدو. بجيو عليكم بمجوب لتك تقديم عامسلاً وائلفايصل نء خشلاص وأ الأخشاص
في تلاما ووتن عارجا الاستجواب في جبي سر معمه بالإفاضة إلى صافتيل شلااده وأ دوهشلا
ملا طلبو ساتا وجمه و عما ذال ناك دملاعي ميلع و/ وأ حمامي وسف رضحي ب اوجتسلا
اشلاهد وأ شلاهدو. واذ مل حرتقوا روضد الجلسة، وسف حيتاج رملأا إلى قائمة شاملة
لسائلة لامجوهة وحذ دهاشلا وأ الهشود عم قافر ا خسذ من ي ا ادنتسمت اذت تلصد شيذ
متيهاقافر عم مكسامتلا. مذيتم رطح هذه سلالة إلى شلااهد يحث يقمو بذلك دحاً ماحمي
اتلاج تسماخيمن في تكمب عدملي العام. ليدبكو، اذ مذبغر في شملااركة نم خلال
صولة ديغوي لء الهء او ميكن بيتر لتك.

رشتايغتاً وناقلائية ت اذ لصلاة:-

ملااقد ٥ و أ ٥ نم قانون دءاعلا جلائانية (اتلعاون ودلالي) (بجي سر) ماعل ٢٠٠١
سحيب ام وه معد.

(ب) في فقطمة اختصاصكم، (أي عارجات تلبلبيغ يفامءار وحبلاار في في سريج)

اذ قفرا تم عم تلاما كسد أمر دتسعاء وأ اعلان آخر يطالب هيف شاده مُميق في في سريج
لادلاء شبهاتند في جيف، مكدلابوز دملاعي ماعلا نأ ردصي ارعشاً إلى الاشهد عم قافر
مأر عاعدتسلا وأ الإعلان الأرخ. نكلو لا يمنك جبار اشلاهد نأ أي لد اهشبدته خاجر
بجي سر.

رشتايعتا وناقلانية ت اذ لصلاة:-

ملااة ٢ من قانون العدالة النجاةيد (التدواع الي لود) (جي سري) عام ٢٠٠١ سحب ما وه لدعم.

(٦) امتلاسات ا رادصا ما و ا رقتيديو ا جتميد / ستجل يو ا ر متلا قبيد ر ا خا لجة

زوحب دملاعي العام أن مدقتي لطيب ي لا المحكمة يكلملة رادصلا رما يقتيد و ا رما ديمجت Saisie judiciaire أو لي جستل أمر تقديدي ي جراخ تبايد مكدع.

فاذا تلامستم رما يقتيد و ا جتميد Saisie judiciaire / لي جستل أمر تقديدي ي جراخ وسف و جاتحتن ي لا تأكيد ما يلي:-

- (أ) نأ لادعو ئاضقلاية دق م ر فعا ضد عدمل ي لعيه في مكدلاب
نأ لادعو ئاضقلاية م م تيا همسد ؛ دعب و
رودص رما رداصمة خا جري (أو رما ي رجت ي جراخ) ي ف ي و عدلا ضقلا ئقي و ا
نأ هناك بابسا معقولة لالاعتقاد بأخذ دق ر دصيا أمر ي ف لئك الي و عد ؛ و ا
(ب) ن م المزمع عفر ي و عد قضائية ضد دملاعي عليه ي ف مكدلاب و أن هناك بابسا
معقولة لالاعتقاد بأنه دق ر دصيا أمر اصمدر ي جراخ (أو أمر ديرجت خا جري)
ي ف لئك لادعو .

رشتايعتا وناقلانية ت اذ لصلاة:-

ملاان اتد ١٥ و ١٦ من قانون عا دنت ر جلاية م (جي سري) عام ١٩٩٩ بسحب ما وه
دعمل طموبق و با تفس ج ناول صما ترد عا دات ر جلاية م (تيفند أو امر المصادرة)
(جي سري) ماعل ٢٠٠٨ .

ملاان اتد ١٥ و ١٦ من قانون و رظ جتا ر ر دملات (ج ي سري) عام ١٩٨٨ بسحب ما
وه دعمل و مقبط تفسا و و لائح م ا ر ج لا ا ترا ج ي ف المر د خات فنت) يذ أو امر المصادرة)
(جي سري) ماعل ٢٠٠٨ .

ملااة ٧ ن م ناولح باهر لا فنت) يذ ر ما و لا ا خا ر جية) (جي سري) اعلم ٢٠٠٨ .

(٧) امتلاسات تلسل يجر ما و ا ر داصم ر ا خجية / أو أمر دير جت ي ر ا خة

اذا ت نك و عستن جستل ي ر ما و ا ر داصم ي جراخ ، و ا رما ديرجت خا جري ي ف جي سري سفوف
و جاتحتن ي لا كاتيد النطقة التا ئية:-

ن ا ر ما صملا ا ترد ي جراخا / رما ي رجتلا ي جراخا ي راسد المفل و ع و لا عضخي
طللعين

ي ف الأو حل التي لا تميل فيها الشخص صلا ر د ضد الأرم ي ف لادعو ضقلا ئية ،
لا ت كاي د م ن ا ب دق ستلم راعشلا دلا و عى تبا ضقلا قباها و بقت كافي تلمن ي ك ن م لادفاع في ؛ ا ه و

ذبا فنتيز رملأا في في سريج لا راعتيز عم صمالمع الدعالة.

صنت يرشئاعاء ناقلاو تيز في لعا ذأ الأمول يسم اهز اجئعا في في سريج وبسحب ملاماسراء اعلامه مئأ جيب تقديم ذمكن مةر كحملامة جسئلا بل أمر المةمكد المولطب هديوزة إليمك ديكاؤك نأب الأومل في جبي سر قد تم دختساهاها وحن تيبلة أمر صملاا ذر خلاار جي. ولكن دملاعي اعلام دعئسم لمقائشة مكراشم المملكاء وأ اهليجرت في لعا أساس احلة حباله.

رشنائعا وناقئانية تاذ لصلالة:-

ملا اةة ٣٩ ن م ناقون دناعاء ير جلامه (جي سري) ماعل ١٩٩٩، بسحب ما وه معدل طموبق ساو بطة ناولح عانءاء الميرج فنتيز وأمر المصءاقر) (جي سري) ماعل ٢٠٠٨.

ملا اةة ٣٩ ن م قاونن رظء الاجئار باملخارءء (جي سري) ماعل ١٩٨٨ كما وه دعمل ومطببق في ح ناول ارئم الاجئار في ارءخملاء (ئذيفنر مامأ ملاءاقرء) (جسري) لعالم ٢٠٠٨.

ملاءة ٦ ن م ناولح باهر لإ فنتيز مامولأ اءلار جية) (جي سري) ماعل ٢٠٠٨.

٣- تقل يصالائل اصاوا لارجاء اعلماعلا

(أ) ن مذلأ جيب لاسر الاا سا مئلا به؟

Timothy J. Le Cocq Q.C.,
HM Attorney General,
Law Officers' Department,
Morier House,
St Helier,
Jersey, JE1 1DD

ئاھف: +44 (0)1534 441200

افكس: +44 (0) 1534 441299

يربء في نوركلا: law.officers@gov.je

نائرئ: www.lawofficers.gov.je

(ب) امذلأ يسءء بعءلك؟

وسف ئيم قلاء لأمر في لاسمءء شئسمار قاني نو في شلاءعءب جلائية رءلاسة المئبية (ووسف ذورق ب ضياأ ملاءسا الائسم). وسوف ولماعئين عم ئلالاماس بالاشئارك عم سمئرائء وناقئي و/وأ حمامي الجاءء من شلاءعءب دملاو عي العام. ذابوا شئاء ياً ئسافر اساء فيام ينقلع بالامئلس سفوف ينلصون بكم بالظا حاضيا لإ.

(ج) مادمي رسعة لماعتلا عم الاليس امان؟

دمتعي لذك يلع لمد معلال ملاودوج يدل شلاءعب ومدى يقعتد الاليس امان. ويقصد عامة، وسف كيون هدفان وه تلاعمال مع الاساملت لاخل قدم ثلاثة شأهم رن ملاتساها. اذو ناك لاتماسكم لاجاء مقصد خاصة جيب علمكي ذكر لذك يف الامتلس عم تقديم ابسلااب.

(د) لهم تيسة ظفاحملا اعى تير سد الامتلس؟

لا لاتاسامت معترب صيفة رستماعية نيبدملاعي علام اولهجة الطاقبل كلون اذ ناك الالامتس عيسيد وصللل على رما يقنيد وأ تجميد / جستيل أمت رقييد يف جراخ مڈ تم الطعن يف الأرم دعبد لذك أمما كحلماة كلملاية سفوف مزلتست القروض عاقد الإفحاصد عن خسنة نم تلااماس يف لإر طلاف الذي معترض يف لع تطبيق جستيل أمر التيقيد الراجي.

يفو احلة لا اعارتض على الإراعش (ودعاء قروصب ناشعة عن برطق عدوى للمعجار قلاضاتية) برفما مزلتست قروضلا صفلااح نعر هوج الاليس امان كلون دعاء لا مدي يدقم لاليس امان ذاته يف لإر خسلاص لاذي معتضر يف لع دصار الإشاعر.

٤- رشتايعتات اذة اصلا – راطل معلالا قى نونا تلقيم د عاسملاة

طتسيع الميعد للعام أن يقف موقط سمباعدة البنذاد يفما رواء البراد يأنام دجاوتت ميبدل لاحلاصيات الناقتية فلعل ذلك. هوناك قوناين تمعدد يكملنه نم الماسعدة اطلما مدي تلبتي ارتشاطات تمنيعم. قلود مدي اهديدحت بايزاج يف زجلاء السابق. لمديز من تلافياصل اميف قلعتي بهذه لاشتراطات اقلانتيون كميد صوتلال إلى قلاوانني المقر وكذ أعمالا قوميع الإنترنت www.jerseylaw.ie

٥- سايسلاة

نيدهج عدملاي العام تساييس عامة بنأ نل مديقي سملا اعقد يف وحلالا يف تلالا بلطت يفها جيبس اذتها سماعقد بلد رخا يف فنس ورظلاف على ساسا لاتفلكة و/ أو جلادية. وسوف مدي تسارد لك تلاماس اعاندي على ما يازم نكلو يف حاة اذ كانت انهك حاة مضنتن تحيز يف لام وسف ددرتي دملا عي علام يف يدقم اسملا دة ذل ناك ملابعل يقل ن ع ١٠,٠٠٠ مينج يف نيبلرتسا (أو ما يعالهد) ام لم تكن انهك ساباب جيف عدي التساييس سماعلا عقلل لذك. وفي احلة الاتحياال خلاطريه وأ ملاعقة سفوف يكنو ذها لامغلد سحبب دعاوقلا الإشرادية ٢,٠٠٠,٠٠٠ مينج سايرلييذ (أو ام يعالهد).

٦- ةد عاسملا ن مست اطلي سريج لأ اريخ

اذ مديك يدحا اطلست رشلطة يف تلالا حتتاج إلى معلاموت من جيبس يف لع ساسا بختسا ارت فقط، وأ اذا مديجتا يف لمعتامول ماعيل و/ أو رماقبة اسحب اميف قلعتي خشبص مل تقلاء هرلاباب، وأ بعادئات يرجملة وأ مزارج الاجتار يف المرذخات. فينكم حولدة لامشركة مزارجلا ملاالية طرشبة لاويات يف سريج نأ مديقت سملا اعقد (التفايصل ميفا يلي).

ولاحدلا مشنة كركر للرجائملامتيلا

Detective Inspector Dave Burmingham,
Joint Financial Crimes Unit,
P.O. Box 789,
Rouge Bouillon,
St. Helier,
Jersey

اهتف: 612250 1534 (0) 44 + وأ 612259 (خط بمارش)

افكس: 870537 1534 (0) 44 +

ربيد الكورتي: d.burmingham@jersey.pnn.police.uk

إواذ متتك ن و دشنت معتمول ميفا تعلق بارضلار بالأوساق وأ رومأ ماظنية مايفكان صوفمية
يجي سر دخللمات لاماتيلا نأ مدقة ملاساعة (التيصافل ماندا).

فمويةضي سر يجام دخلت ملااتيلا Jersey Financial Services Commission

Mr. B. Faudemer,
Director – Enforcement,
Jersey Financial Services Commission,
PO Box 267,
14-18 Castle Street,
St Helier,
Jersey,
JE4 8TP

ناهف: 822000 1534 (0) 44 +

كافس: 822001 1534 (0) 44 +

ديرب ورتكلاني: b.faudemer@jerseyfsc.org

ناترنت: www.jerseyfsc.org

تامولعماضافية

- ٧

ملديز من ملاعلوتام يجر صتلالال ب:-

- وحن ومداندر، ريدم شلأبعة جلائانتي John Edmonds, Director of Criminal Division: +44 (0) 1534 441245 - j.edmonds@gov.je
- أنردو هلبوم Andrew Belhomme ، حمامي جاتلا Crown Advocate: +44 (0) 1534 441236 - a.belhomme@gov.je
- ريبياك بوسكال Rebecca Boxall ، شتسماقر وناقلائتي Legal Adviser:-: r.boxall@gov.je - 44 (0) 1534 441227

ق ح م ل ا أ

ت ل ا ع د ه

قانون ت ا ق ي ق ح ت ت ح ل ا ل (ج ر ي س ي) ع ل ا م ١٩٩١، وأقانون ت ل ا د ع ل ا ي ن ا ن ج ل اة
(ا ن و ا ع ت ل ا د و ل ي) (ج ر ي س ي) م ا ع ل ا ٢٠٠١

خ ش ص و ا خ ش ا ص ح ن ت ق ي ق ح ت ل ا :

ا ن ا ، (ا ل ا م س د) ، د ه ع ت ا ي ا ن ا ب ع م و ل ت ا م
د ن ت س م و ا ت م ت ي ا ل ل ص ح ت ا ه ي ل ع ا ر غ ل ا ض ق ي ق ح ت ل ا و ك ذ م ل ا ر م ل ا ع ا ت ب ا ي ن ع
..... (ا م س د ت ط ل س ل ا) ن م خ ل ا ل د م ل ا ع ي
م ا ع ل ا ع ب ا ت ل ا ص ل ا ح ت ب ل ا ج ل ل ا ف ي ج ر ي س ي ج و م ب ، ب ص ل ا ل ا ح ي ا ت الم ق ل و خ ا ل ه ي
ا ق ف و ق ل ا ن و ن ت ا ق ي ق ح ت ا ل ا ل ا ي ت د (ج ي س ر ي) و ا ، ن ا ق و ن ا د ع ل ا ل ن ا ن ج ل ا ت ي اة (ا ت ل ع ا و ن
ل ا د و ي ل) (ج ي س ر ي) م ا ع ل ا ٢٠٠١ ، و س ف ا م ت ي س ت د خ ا م ه م ف ق ط ن ع ق ي ر ط
..... (ا م س د ل س ل ا ط اة) م ل ا ذ ك و ت ر ر غ ل ا ض
ل ك ذ ق ي ق ح ت ل ا ، ي ف و ي ا ا م ك ا ح م ت ق د ا ش ت ن ع ل ذ ك ا ل ح ت ق ي ق ف و ي و ا ع د ي ا ي
ق ض اة ي ن ا ن ج ا ذ ا ص ت ل اة ن م ت ي ح ا ن ا ذ ا ص م ل ا ر و ل ن م ت ي ع ا ط ا ه ن ا ن م ق ب ل
..... م ل ا ذ ر و ك (ا س م ل س ل ا ط اة) ا ل ي ا ي خ ش ص و ا
ا ك و ل اة ر خ ا ي ذ ي ف ن ت ل ن ا ق ل ا و ن ب د و ن و م ا ت ق ف ت ح ي ر ص ن م ي ع د م ل ا م ا ع ل ا ع ب ا ت ل ا
ت ب ح ا ص ل ا ا ل ق ل ل ا ج ي ف ي س ر ي ج .

م ك ا ه ع ت ا د ض ي ا ا ه ن ا ت ل ا د ي ف ن ا ك ا ذ ا ط ي ا ل ك ا ن ه ل ب ي ل ا و ا ت م ك ح م ل ج م س
ق ض ل ا و ي ن ا ذ ي ي ف ت م ا ق ه (ا م س د ل س ل ا ط اة) ب ع ا ع ا ط ر ا ع ش ا
ا ص ف ل ا ل ا ح ن ع ل ع م ل ا و ا م ت د ن ت س م ل ا و ا ا ت ل م ل ص ح ت ع ل ي ه ا ن م ي ج ر ا م ي ف ي س د ي ت ل ع ق
ا ب ل ت ح ق ي ق / الم ح ت م ك ا ت ي ن ا ن ج ل ا الم ذ ك و ت ر م ل ا ع ا ، س ف و ف م ت ي ر ا ط خ ا ي ع د م ل ا الم ا ع
ا ص ل ع ب ا ت ل ا ح ت ب ل ل ل ا ج ل ا ف ي ج ر ي س ي و ا ن ع م ت ر ا ش ت س د ل ا ل ا ب و ل ن ك م ي ذ ل
..... (ا م س د ت ط ل س ل ا) ه ذ خ ت ن ا ا م ي ف ق ل ع ت ي د ذ ك ل ا ل ب ل ط .

و ت ل ا ق ع ي :

و ل ا ط ي اة :

ا ت ل ا ر ي خ :

ق ح ل م ل ا ب

دادر تسال و صلا ادملانة

(أ) ن م ي ذ لان كمين ا ه د ع ا س ي ي ع د م ل ل ا ع ؟ م ا

ي ستطيع ي ع د م ل ا ع ل ا م ن ا ل ب ق ي ت ا س ا م ت ل ا ف ي م ا ق ل ع ت ي ت ا ق ي ق ح ت ب ا س د ا ر ت ل ا و ل ا و ن د م ل ا ي و ا ل ا د ع ي و ا ق ل ا و ا ن ا ت ي م ن ي د ح ا م ك ا ح م ل ا و ا ل ا ج م ل a س ا و ا ن ا ت ي و ا ه ي ن ا ا ش خ ا ص ر خ ا ي ج و م ي ب ق ل a ن و ن ي ل ا ح م ل a ي ف ل ي ل a د م ف و ي ن ب م ج و ب ن و ن ا ق ل a ي ل a ح م L ل ي ل a د ل م ل a T م س ع م ل ح ت ق ي ا ق T ا م ي ف ل ع T ي ق ع ف ر ب د ع و ي ق و ن ا ي ا س ل a T ا د ا ر ل a و ل a و L ي ن د M L a ي ج ر a خ ل a T و ا ي T ل a ن ك م ي ل a ه ع ف ر ي ف ل a ح ل a T ي T l a ب ق ن و م و ه ي ف a ع ي م L ب ق ح T ق و a ي ا T ل س ا R خ ا ي و D ب ي ي E د M L a م ا ع L a ب ن ا ه ي D L a T ي ح ل a V l a R a D V l a M L a T ذ ه ه a S a M T l a T a T .

(ب) ا م ي ه ل a م و ل ع م a T ي T l a B ج ي ن ا ح ي a ه ي و T a ؟ S ا M T l a

ب ج ي ا ن ي ح و T ي ا M T l a S ر و ص ب ا L م a ش ا T ي ل ع F n s T a M o L e M L a M K ي ه H m d e T ي F l a F r q (2) (ب) (1) ل a ع a ه . ج ي و B M K l e a a z i a A t l a K d i B i n K a n h a B s a b E m q l o T e S l a l t b a h ي F a n T l a L a M l a T e B o l M n ي S r i j i ه T b T r M l a E b q r a M T a S x T d m a h و a E m z m M a d x T s a h ي F L o u s R i g q a n i n o و a M T l a T l S d L e i h e و a J t t e T i n l a ي F l a T h s l E l i e E l i e M i f a T x i v s N a e b T a S l a l k o L a G i r q a i n o n o و a J n a l l a N e h و a Y f m a Y t e q l b e .

ب و ا ف ا و ل a T ي ل a ذ L K ، ب ج ي M K l e a M i d e T D e h e T L a B S i g e R a o l a d e ي F l q H m J .

(1) T a S a M T l a H l l v l و ي ل E l a T a S M T i d n e

ا ذ L T n k M D q L T b m T a d n t s m و S f f T h t a j n o و ي L a Y k a T d A n o u c s m n t a d n و L P M l a T e B L a o n q a p ي N m z l a Z i L s l a T a B o L P M L a ي F h z e T a d n t s m l a (و و S f T q r v T y l E T n a q R a o T i x T a z T l v d B f t q r S l a l k o L a G i r L a q i n o n a) .

ر ش T a Y e T a و N a q l a n i e T a Z L s l a T e :-

Q d a m l a 3 N m q n a n o R t s a d a d L a w l o M l a d i n e (a c t l a o n L a d i l o) ي S r i j i)) a e l m 2007

(2) T a S a M T l a H l l v l و ي ل E a f a i d e a n M o h s h d

ا ذ L H a t t a j M y l a T l a M s t d n i e T b o H s m B a f d a e M n H a s h d B j i f E l k i m K a T i d K a Z ي F a M T l a S و T q d i m M s e d o R d l a M h e T s M n q i l D e h a s h l a و a W e s h l a d Z i L s l a T . N m o M l a e a t d Q d a e S a o l H a s h l a d و a W e s h l a d E m a a Z L o n a k a E n t s m d n i T t d q i m Q d a f a R o v s b e Y e o P T e . F a Z a o u n a k Y g r M s t e d i n a n o l e f i l a Z L K ، M i k n B i T r T S l j a E m L h f L a Y i m n D b l a N m L a Z L (a r z n 3 M a n d a) .

رشتايغتانا ناقلانية تاذ لصلاة:-

٣ داملا ن م قنانو رتساداد لأصلو ملادينة (اعتلاون لادي لو) في سريج)) اعلم
٢٠٠٧.

(٣) تاسامتللاطب دهاهشيو فشة مع ملحف لايمن يد

(أ) في سريج

اذا حاتتجم في لاد اقدأ قيو فشد مع حلف ميلابن لي لاد اهد اشهد وأ وهشد في في سريج
بحيف لعيمك نأ اوبلطة في فلا تامس رتتبي عمل سلجة. يحوث أن هذه اسلجات
قداء ام تندقع امام مفضو ملان وأ عاسمد مفضو لأامن احملو مع من يد حق
نيرضاحلا في ف نادلب راخج في سريج نأ سيتا و بوج هاشلاد وأ وهشلاد. جيوب
لع يمك بمبجو لذك تقديم عامسا وتفصايل شلاخص وأ الأخصص لادن نوبغري
قيام اذه الاسب اوجت في جيبي سر فاضلا بة في لاد افضل يد دهاشلا وأ شلاهدو
بولطملا هباو جتسام معوا اذا ناك ملاسيجتب و/ وأ احميه وسف وكين يا ضاً
ارضا حاً اوجتسلا ب هاشلاد وأ شلاهدو. اذبو مل قنتروحا وضر الجلسة، وسف
اتحيج رملاً في لاد تقديم قامنة قلماش لألسئلة تهجوملا وحن دهاشلا وأ وهشلاد مع
قافر نسخ نم ملاستندت ا ذات لصد افر اوقها اهلك مع لاتماسكم. ثم يقوم في ماحم
اتلاج ذندع رطبح الأسئلة في لاد هاشلاد. ديكويل اذا رغبت في كراشملة نم
للاخذ لصوة ديفيو في لاد او هلا ميفكن رتتبي لذك.

رشتايغتانا ناقلانية تاذ لصلاة:-

٣ قانون دادر تسال وصدلاً ملادنية (التعد و ا لودلا) (جيسي) ماعل
٢٠٠٧.

(ب) في فرئادة خاتكصاصم (أي غيلبتار وأقت اء ارج ادر تساد لأصل ويندملة
جراخية في سريج)

اذا متقفرأ مع مكسامتلا مار ساتدعاء وأ رمأ قضي نا آخر يُبلط بيجتسملا وأ
دهاشلا ميقملا في جيسري بالامتثال لإلدلاء تداهشبه في كدليم، زوجي في عدملا
ماعلا أن يُصدر اعشبار في لاد سملاتيجب وأ شلاده مع قافر مار تسلا ادعاء وأ
رملاً للقاضي لآخر إلا أنه لا كمين رابج ا تسملاجيب وأ هاشلاد لامتثال وأ
ء لادلا ا هشدته راخج ريجسي.

يوظنق فنس في شلاء في لاد نتسمد سيجل قرا دصير من تهج جراخية صلنع
رار قلا زكء من تء ارج ا رتساداد لوصاً دمنية جراخية.

رشتايغتاً وناقلانية ت اذ لصلالة :-

داملما ٢ قانونن دادر تسلا ل وصالاً ملادننية (التعد و ا يلودلا) (جريسني) ماعلا
٢٠٠٧.

(٤) ت اسامتلار ماو لأقتديبلا تصرف في فاكتملات

اذا تنكم تظن و بل رماً بيقتلد ل اترصف في فاكتملات و سفف حتتاجن و ي لا صافنيل عن
سملاتجيب/ راقعلا ب واطملا ه دادر تسلا ا نلا و كدي لما ي لي:

أبنة قد م تر فع و عدى قضايئة سلاتا در د أصل و تيندم جراخية في فلابدمك يحث
طبترت ذهه لأصل و عبقر ا و جومد في جيري سد؛
م لي هتنتد عيد لادوعى ضفقا او؛ تيد
ن أب ا نهك أسببا ملوقعم للاعتقاد أبنة دق رصيد مار لاسرتندا الأصل و ملادننية
جراخالية في لادوعى قلاضنا؛ و
أب نه ن م مزملا أن تيم في فمكدلاب و عدى ضفايئة لاسرتندا الأصل و ملادننية
جراخالية لعتملاقة راقعب في في سريج؛ و
ن أب ا نهك أسببا ملوقعم دتعو للاعتقاد نأبه قد رصيد أمر لاسرتندر لأصل و
تيدملا لاخر اية في لادوعى اضفقاية.

رشتايغتاً وناقلانية ت اذ لصلالة :-

داملما ٦ قانون و استنادر الأ و ص تيندملا تلا) عوان ي لودلا) (جريسني) ماعلا
٢٠٠٧.

(٥) ت اسامتلا جستليل ر ماو ا تساددر ل وصالاً ملادننية جراخالية

اذا تنكم ستعون لتجسيل مار دادر تسلا أصل و مدننية تيجراخ في في سريج و سفف تحنا و ج
ي لا يكأند ام ي لي:-

ن أب رماً رتساددر ل وصالاً ملادننية راخا لجا تير ي راسل و عفملا لا و يخضع
سلالنتناف؛

اذا م لي ميثل ي عدملا يلعه في فاسلجت و عدلاى تيناضفقا، أبنة لتسام اراعشاً باناقعد
و عدلاى ضفقا ا تير هلبقا و بقت ي فاك لتمكينه من افدلاع ن ع سفنه؛ و

ن أب تنفيذ الأمر في في ريجسي نو كيسد انمفاً لتحيقق ملادعلا

تو صر ذ اعير شتلات تينونا قلا ي لء ساتبا قء و ملامل ملاصادقر في في سريج أون يتم
ميدقت دننسم كحمة جستليل رماً مكحمة لايكم ا تككدي أبن لأملا و في في سريج قد تم
اهما دختسا و حذ لتبية رماً ساترداد ل وصالاً تيندملا الخارجية. لونك ملادعي اعلام
عتسمد انملقشة و ضومع تكر اشم الأ و ص و أهليجرت على أساس قلاح تلاحب.

رشتايغتأ وناقلانية تاذ لصلاة:-

قءاملا ٩ قانن و اسءءاءر الأل و صءة ينءملا (اءلعاون ي لوءلا) (جربسب) ماعل
٢٠٠٧.

((ج) مولعماءة ففاضا

ءبزملا نمءامولعملا فببجر لاصءلا ب:

- أنرءو هلبوم Andrew Belhomme ، ببمءم جاءلا Crown Advocate
a.belhomme@gov.je - +44 (0) 1534 441236
- رببببب بوسكال Rebecca Boxall ، شءسملااءر نوناقلاية Legal Adviser:-
r.boxall@gov.je - 44 (0) 1534 441227

ق ح ل م ا ج

د ه ع ت

قان ونساتر دادل و صلا الامندي (ةذ و اعنلا الودلاي) (جيرسي) ماعل ٢٠٠٧

ص خ ش ل و الأخصاص ي ر اج ل ا ق يق ح ن ل م ع ه م :

انا، (امسلا) مهتأد نأب
يا معلومات موسنندات حتمصل اهيلع رغلأض قيقحتلا الوارد ملاءأ قباينع عن
..... (امسلا لقط) نم الي عدم العام
تبحاصلا لاجلاله في سريج مبوبج التايحلاصد خملاولة إلهي اقفو نوناقل درتساد
صلا أول تيندما (لاعتون يلودلا) (جي سري) ماعل ٢٠٠٧ سوف متي دختسا المهم قفظ
وباسطة ملاذكورة (اسم لسلطة)
رغلأض اقيقحتت استردا لوصلا تيندما وأي دعوى قضيتنا لصال أول اليندما
تجتانلا نع كذا القيقحتن لو تقمو
وكدمارة (امسلا التلس) بالإاصفح اهذع ليا أخصص أو اكلة أخرى ذيفنتنا ناقلاون
ذو دبة قفاوم رصية مني عدما ماعلا معباتنا اصلحة تلالاجلا في سريج.

امك مهتأد اضيا هئاب في احلة إذا ناك كانه ي أ لطب إلى محكمة وأ جملس قضينا
اوي ذلقات مهيف (امسلا التلس) بإعطاء راعشا اصفلايح عن
تامولعما اولمستنت ادا لصحتما اهيلع نم يجري سد فيما لعتيق تلاحق بقو/ مكاحملاة
تينا نجل المذكورة علاوسف، هف طخ متيار ي عدما ماعلا معباتنا بحاصلة تلالاجلا في
يجرسي واهتراشتند نع لأسلوب الي ذن كمي ل (امسلا لسلطة)
هذختنا فيماتي عذب قلك اللطب.

لاتوقيع:

لاوظيفة:

يراتلاخ:

لامحلق د

لاتسليم

امتلاستان مة كلمملا ة دحتملا ((أ)

نبا تءارجا اعتقلا شملابته مهيف يف في سريج عانيا لء مار تعاقل حرتويهم لء لجناٲار زليوو همكحيا مسقلا ١٣ من قانون ملاختافلا يف تلا ميكن مقضاتاه ماعلا ١٨٤٨، بومبجو رماو يف لجملاس اميف لعنيق نلتكسابدا رباولندا يلامشلاة.

فاذا رءتم عاتقال شخص مشتبه يفه يف في سريج بجيف أن نوكت لذك ءميرجلا مضن نوكتن مءارجلا يف تلا ميكن إءانها حئت لاقانون جءلا اليز لاوتي جوياهيء مكيءل ساءبا لوقعة علا لقتلا. بجيو لاوا حلاصلو لء رما قءعال نم ءمكمه مختصة يف لجناٲار وويزل وا ساكتلندا وا اينلرا لامشلاة ام بسحب نوكت يءه احلاة.

جيوب لمء اتل اصءم ءطرش يلاوة في سريج و/ وا ملاءعي ماعلا وسوف مءل لمء ترتلايتاب موقتل رشلاطة وا باضء نءفيء لاقانونن مما ءليه صلاءيء ءاقتعلا نءا اسيفر لء في سريج.

اذاو اكن رمالا لاجاء كميفن قءءيم عاسملاء لء جوه الء عرس. فبرجمء وصلو لاضباط مكيءل لء جيريء وسفف موقيء باضء رشط جيبيءر باءصابه لء لاقاضي ولال وا ءءا باونه. وسوف يءناج ملاار أن ورضءنا كعمم أمر اعلاءقال يف لءلاا ابلااضفة لءي يا اهشءة خطية عم حلف يميلان وا سمنءءا رءاى مسءناة تم ساءهماءءا لوصحلا لء رما الاعءقلا يف ءكلمملا ءءءملا. سووف ءءناجنو لءي عاطاء وا ابارز ءيكاٲ لء يف ضاقلنا. اءن رما لاعءقاوهل رما اعءقلا اءصل وأن ءءميااه ءمءطءا اءصلية. اذاو اكن رما الاعءقال لمحء ءءم ءمكمملا ءءوقيع لاقياضا وا اذا اكن قايض ءلصلا وه لاءي هوءصا، ءاعفة ام يكون لذك فاكيا وبمءولا ابلافاضة لء يكاٲء اضلاطب اقلضي الءول اءن اءه وه رما قءعلاال ءلاي لصد يءه شءايص نم اقلاضي وا قايض لصالء.

اذاو اكن اقلاضي لءولاءا مءقناء نءا رما الاعءقال اءصل رءصو لاءكيفية يلسلامة وسفف عءيم رما الاعءقال اصمبءة وءنلضي ءيفنءه في ءلازرية. وعءنء كمين عاتلا ءءلصلا شملابته يف ءءرليءه لء الءكلمم ءءءملاء.

مءلاسات رءلءيل نم ءاهءة صءءم ءبلاف كلمملاء لءءءمة (ب)

(١) ارءشلا اءمءعلا

نكمي في سريج أن وءم رءءل يءءشملاه هيءم فقط لء "بءا ءل معءءي".

(٢) منار جديتسدي لائل بحر

نكمي ريجلسي نأ تقم قفط رتبجل خشص بسبب دحاى منارج حرتلايل. عتوترب
القميرج بأنها رجية حرتيل في لالحات لاتيلاء:

اذا ناكث ميرجلاء ختضع تمكاحملا في مكدياب (ساوء تم هياكترالا لخاد
لابدكم ما لا)؛ و
اذا اكن نفس كولسلا في لاحة كترابه في في سريج وسف يعتبر ميرجة
جومب قنان و ريجسي وأ في لاحة راتكاهبا جراخ جيرسي، ميفنك حلامقها
موحامها في في ريجسو؛
اذا ناكث تميرجلاء عضاخة باقعللا في مكدياب جيلابن ملدة لا تقل ن ١٢
ارهشء تكون عضاخة للعقاب بمجوب قانون في سريج جيلابن دملة لا تقل
ن ١٢ ارهشء؛ وأ
خشلاص يذلا تطلبن و ترليحه دق تم لعقاب اذتناه لتبك رجلاية ن ٤ يرطق
تمكحم في بلامكد وقد رصص عليه كطام سلابجن ملقد لا تقل ن ٤ عبراة
رهشء لوكنه رهب وهو طلق يرد فلاحمأ للقانون.

(٣) ميدقتلا امتلاس حرتليل

بجدي سرايل امتلااس يلى المدعي ماعلا لوكن بحر ن بكم نأ اولصنتت بالاً اخشص
قر وكذملا مسأهم انداه مسبقاً.

بجدي نأ وكين لالاتماس ارداص ن م تطلسلا وأ جلاهة في كديابم لاتي تمتع
حلاصلاية لاقوننية دصلا ار مثل ذهه اسامتلالات - يجر لا تكاد ن م كناً
نوفرعت ن م هذه هجلاء قبل راسلا امتلااس. روميا بلطتي نوناقلا كيدلم
تفاضلاب يلى لذل أن متي سرايل لالاتماس ن م خلال لاقنات تيساموليدلا /
باصنقلاء.

في فواتل اذعتسلا اجال، يمنك سرايل متلااس لابفاكس وأ ديريلاب ورتكلالاني
رشبط سرايل لالاتماس خطي أ يصل في سارع وقت في لمع ن كمع عبد لذل. في فو
تلااد لاسجعتال يدشلا د (فتملاً إذا ناكث انهك أسابب ديدة لالا عاقتد أب ن
شملاية يه ن م عمزما نأ يغادر ريجسي لعي وتلا) زوجيفع دذد اعطاء
متلااس يوفشاً عن رطيق اهلاتف أ طرشين يتبعه لالاتماس في طخي في عرساً وقت
في لمع كمن. في فو لتك احلالات تمتع في عدملا اعلام لابصتيحلا للتمدة لطببرملاً
عاقتلا حرتويل مؤتق خلال فترة قصرية (وي في لتك حلاات لا يجر لمع تاصل
يروف عم خشلااص روكذملاء هئامسام انداه و/ وأ تطرشد لاويات في سريج
قروشملا قدعاسملاو).

(٤) امي هامولعملاتي تلاجيب نأ احييتيوهالالاتماس؟

يُتدعى امتلاكه في رسالة وعملها جيب أن يُذكر فيه ما يلي:

نأب نوكي خشلاص يذلا وبلطن ليحرتة منهم في بلامكدة ميرجبت ختضع
حرتلا بل (يُجر الاطلاع في لافب قرقة (٢) ملاءاً)؛
ما في ه لتك ميرجلاة موا وه وناقلان ذي لصالاة (سواء اكن قانون وأ في غيرشند
قانون عفي) ذلاوي ينص في لوجود هذه ميرجلاة (يبج افراق تقمطفتا
نم اقلاننو في غيرشنتلا يذ اللصع مع امتلاكه)؛
أبانه بمبجو قامكونو ، فإن أقصى وقعبة لكانت ميرجلاة لا تقل ن ع جسلان
قدملا ١٢ ارهش؛ و
في فتلاد جسلان ملادنا وأ لاذي صدر يلعه مكده دوجوملاو ارده طليقا في ل
وخذ لاخف للقانون، جيب بيان مدة ن جسلا في كطام يذلا دصر دض
ص خشلا – جيوب لعيه اتسمل كحم ن جسلان ملقد لا تقل ن ع عبراة رهشاً.

(٥) شاتت اطار ملد لا انيبلاوة

بجيد نأ في وتحدي الامتلس في لعتا مولعم يفاكة يكملتن محكمة في سريج من
تسلانا نجات بان هناك اسباب لوقعمة يربتلر اعلماقت خشلاص – هوذا عيني وجود
ملدأ طعتي ابسأباً اكفتي للابتنشه بان شلاخص ذلاوي وديرتن حرتيله ذق ارتبكا
ميرجة تسحتق رتلحلبي.

اذو كنا تلاماس دلبن ميعمن من نفاة ولألي، فلا اتحتج امولعمات نأ وكنن
في صيغة أدلة (أي لا جاتحت نأ تكون في روصة هشاة خطية شمة عو لحبف
ميلان وأ دافا هاشد). كلون كيفاً في ن اومدقت ملدي ع لاعما تامولعملا فقط، لاتي
نكمي أن أتني ن ضابط يقحتق وأ قاضي صلاح لاذي قام لابتنحيوأ ق لاقتلي
لكملاف وأ أي خشص آخر مؤهل موفضو في ل نوحو ملام في يدقتم تامولعم
دققة ن ع قضيكت.

اذو لم يكن تلاماس من ليد يعمن من فلانة الألو وسف تحتاننو إلى ميدقت
ملاعتامول في روصة ملدأ يأ في روصة ت اداهد خطية مشعوة حبلف يميلان
وأ ت ادافا شهدو بافاضلة في ل اخص من يأ مستند اذ ثبوتية.

(٦) املاذي حيث دعبدلك؟

بمدرج مكرادصل للامتلس اوقتناع ملادي ع لاعما أبان اذها لاتامس ملائم بإمكانه
نأ يقدم دعاملا إليكم في ل نوحو قاني نو لعفيكم أن اوموقت بعلم صتال مبرشا
عم اخشلأاص ملادعجر مسأهئم إماندان لم تكوناو دقتمت بذلك لعفاي.

مون هذه لانةطق ادعاصو وسف لمعي شلاخص نسلمول ن ع لاتامس مبرشاة
مكعم للتدكأ من اعتامل عم الامتلس يكلابفية ملاائمة مكتطاحو ملعاً لاوط فاكة
وملأر لاتي دقتوثر عليه.

لاتشيرعتا القةينونا تاذة لصالا:

قانون حر تاييل (جي سري) للعم ٢٠٠٤ امك وهل دعم (www.jerseylaw.je)

مت سؤال لادل و اضعلأء في الإاحتد الأي بورو أبين خأذاو في فلاعتبرا بأن رمأ
لأقتعلا لا ابتاحد الأي بورو يلس ي راس لامفل وع في جي سر. تيوم لائل يحر فوقأ
ةدهاعمل لجمس وروأبا عن التحريل اعلم ١٩٥٦.

(ج) عمت اموليفاضاة

ديزمل نمت امولعملأ يجر لاصتلا ب :

- وحن ومداندز، ريدم شلأبعة جلانائقي John Edmonds, Director of Criminal
Division : +44 (0) 1534 441245 - j.edmonds@gov.je